



**SVLT  
ASETA**

**Feldspritzentest  
Test de pulvérisateur**

Besitzer Propriétaire <b>Martin Herzig</b>  <b>Tannliweg 1</b>  <b>3114 Wichtrach</b>						Prüfstelle Station de contrôle  <b>U. Wyss AG</b> <b>Langenthalstrasse 17</b> <b>3368 Bleienbach</b>								
Fabrikat Marque <b>Bargam</b> Baujahr Anné de construction <b>2017</b> Chassis Châssis <b>PSG900/1815 - S14905</b> Letzter Spritzentest Dernier contrôle <b>2018</b> Nächster Spritzentest Prochain contrôle <b>2024</b>						Datum Date <b>02.01.2021</b> Vignette <input checked="" type="checkbox"/> ja oui <input type="checkbox"/> nein non Prüfgebühr Taxe de contr. <b>60.00</b> Fr. Unterschrift Signature <i>P. Wirthi</i>								
<b>1. Kraftübertragung</b> <b>Mécanisme de transmission</b>		Gelenkwelle / Prise de force <b>i.O.</b>		Schutzeinrichtungen / Protection <b>i.O.</b>		Andere / Autres <b>-</b>		<b>i.O.</b>						
<b>2. Pumpe</b> <b>Pompe</b>		Leistung / Débit l/min <b>170</b>		max. Druck / Pression bar <b>20</b>		Druckspeicher / Amortisseur <b>i.O.</b>		<b>i.O.</b>						
<b>3. Rührwerk</b> <b>Brasseur</b>		Mechanisch / Mécanique <b>-</b>		Hydraulisch / Hydraulique <b>Injektor</b>		Umwälzung / Circulation <b>i.O.</b>		<b>i.O.</b>						
<b>4. Behälter</b> <b>Réservoir</b>		Brühebehälter / Bouillie <b>1'200l</b>		Spülwasser / Eau de rinçage <b>120l</b>		Frischwasser / Eau fraîche <b>30</b>		<b>i.O.</b>						
<b>5. Innenreinigung</b> <b>Nettoyage de l'intérieur</b>		Reinigung besprochen Nettoyage discuté <b>i.O.</b>		Aufkleber "sauber arbeiten" Autocollant "travail propre" <b>i.O.</b>		Checkliste abgegeben distribuée aide memories <b>i.O.</b>		<b>i.O.</b>						
<b>6. Druckregler</b> <b>Batterie de commande</b>		Starrventil / Pression constante <b>-</b>		Gleichdruck / Débit proportionnel <b>-</b>		Elektronisch / Electronique <b>Bravo 400S</b>		<b>i.O.</b>						
<b>7. Manometer</b> <b>Manomètre</b>		Bereich / Affichage <b>0-15-60</b>		Skala / Graduation <b>0.2</b>		Genauigkeit / Précision +/- 0.5 <b>"+/- 0.2</b>		<b>i.O.</b>						
<b>8. Leitungen</b> <b>Conduites</b>		Leitungsführung / Tuyaux <b>i.O.</b>		Dichtigkeit / Etanchéité <b>i.O.</b>		Nachtropfverhind. / Anti-gouttes <b>i.O.</b>		<b>i.O.</b>						
<b>9. Filter</b> <b>Filtres</b>		Saugfilter / Filtres d'aspiration <b>i.O.</b>		Druckleitungsfilter / de pression <b>i.O.</b>		Düsenfilter / Filtres des buses <b>i.O.</b>		<b>i.O.</b>						
<b>10. Gestänge</b> <b>Rampe</b>		Düsenabstand / Intervalle <b>50cm</b>		Anzahl Düsen / Nombre de buse <b>30</b>		Arbeitsbreite / Largeur de travail <b>15m</b>		<b>i.O.</b>						
<b>11. Düsen / Grundlagen</b> <b>Buses / Données de base</b>						<b>Einzeldüse / Buse individuelle</b>								
Gang Vitesse		Drehzahl Régime		Düsentyp Type de buse		Hersteller Fabricant		Nennwert (Tabelle) Valeur nominal (Tableau)		Prüfwert Débit mesure		Abweichung Tolérance		
		km/h		l/ha				l/min		bar		Ø l/min		
								bar		bar		+/- 10 %		
		<b>6</b>		<b>250</b>		<b>TD HiSpeed 110° 025 lila</b>		<b>Agrotop</b>		<b>1.25</b>		<b>4.7</b>		<b>1.25</b>
<b>12. Querverteilung / Répartition</b>						Abweichung Mittelwert Ecart toléré de la valeur Ø		+/- 20 %		<b>i.O.</b>		Variationskoeffizient Coefficient de variation		max. 10 %
														<b>i.O.</b>
1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35												<b>i.O.</b>		
<b>Bemerkungen / Remarques</b>														
<b>Beilagen / Annexes</b> <input type="checkbox"/> PC-Formular / Formulare PC <input type="checkbox"/> <span style="float: right;">FormularFeldbau2019</span>														
Der Feldspritzentest entbindet den Anwender nicht von der Sorgfaltspflicht (Chemikalien-Risikoreduktions-Verordnung ChemRRV) und von der kulturabhängigen Geräteeinstellung. Ce contrôle ne décharge pas l'utilisateur d'entretenir son appareil, ni de le régler conformément aux cultures à traiter. (Ordonnance sur la réduction des risques liés aux produits chimiques, ORRChim).														